

CZĘŚĆ A: Realizacja najważniejszych celów w roku 2018

Lp.	Cel	Mierniki określające stopień realizacji celu			Najważniejsze planowane zadania służące realizacji celu	Najważniejsze podjęte zadania służące realizacji celu
		nazwa	planowana wartość do osiągnięcia na koniec roku, którego dotyczy plan	osiągnięta wartość na koniec roku, którego dotyczy sprawozdanie		
1	2	3	4	5	6	7
1.	Organizacja kształcenia dzieci obywateli polskich czasowo przebywających za granicą.	Liczba uczniów Zespołu Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach realizujących ramy programowe kształcenia ogólnego.	100	84	1. Koordynowanie działań związanych z kształceniem dzieci obywateli polskich czasowo przebywających za granicą. 2. Sprawowanie nadzoru pedagogicznego w stosunku do dyrektora szkoły oraz wykonywanie zadań organu prowadzącego nad Zespołem Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach. 3. Sprawowanie nadzoru nad działalnością szkoły w zakresie spraw finansowych i administracyjnych we współpracy z kierownikiem przedstawicielstwa dyplomatycznego RP w Atenach.	1. Zorganizowano i monitorowano proces kształcenia umożliwiający uczniom Zespołu Szkół im. Zygmunta Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach realizację programów nauczania uwzględniających podstawę programową kształcenia ogólnego oraz ramowy plan nauczania na etapie szkoły podstawowej i gimnazjum. 2. Sprawowano nadzór pedagogiczny w stosunku do dyrektora szkoły. 3. Sprawowano nadzór nad działalnością Zespołu Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach w zakresie spraw finansowych i administracyjnych we współpracy z Ambasadą RP w Atenach Wydziałem Konsularnym RP w Atenach. 4. Na potrzeby realizacji ram programowych kształcenia ogólnego zatrudniono w Zespole Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach 21 nauczycieli, co stanowi 8,40 etatu. 5. W ramach nadzoru pedagogicznego przeprowadzono kontrolę doraźną w Zespole Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach.

Liczba uczniów Zespołu Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach realizujących ramy programowe kształcenia uzupełniającego.	446	413	1. Koordynowanie działań związanych z kształceniem dzieci obywateli polskich czasowo przebywających za granicą. 2. Sprawowanie nadzoru pedagogicznego w stosunku do dyrektora szkoły, kierowników szkolnych punktów konsultacyjnych, nauczycieli w sekcjach polskich funkcjonujących w szkołach działających w systemach oświaty innych krajów oraz nauczycieli szkół w Ośrodku. 3. Sprawowanie nadzoru nad działalnością Zespołu Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach i szkolnych punktów konsultacyjnych w zakresie spraw finansowych i administracyjnych we współpracy z kierownikami przedstawicielstw dyplomatycznych, urzędów konsularnych lub przedstawicielstw wojskowych RP. 4. Sprawowanie nadzoru pedagogicznego w stosunku do nauczycieli szkół w Ośrodku.	1. Zorganizowano i monitorowano proces kształcenia umożliwiający dzieciom i młodzieży polskiej uczęszczającym do szkół działających w systemie oświaty Grecji uczestniczenie w kształceniu uzupełniającym w zakresie edukacji wczesnoszkolnej, języka polskiego i wiedzy o Polsce poprzez realizację programów nauczania uwzględniających ramy programowe kształcenia uzupełniającego oraz plany nauczania uzupełniającego na czterech etapach edukacyjnych. 2. Sprawowano nadzór w stosunku do dyrektora Zespołu Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach w zakresie nadzoru pedagogicznego, spraw finansowych i administracyjnych we współpracy z Ambasadą RP w Atenach i Wydziałem Konsularnym RP w Atenach. 3. Na potrzeby realizacji ram programowych kształcenia uzupełniającego zatrudniono w Zespole Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach 15 nauczycieli, co stanowi 4,07 etatu. 4. W ramach nadzoru pedagogicznego przeprowadzono kontrole doradczą w Zespole Szkół im. Zygmunta Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach.
Liczba uczniów szkolnych punktów konsultacyjnych przy przedstawicielstwach dyplomatycznych, urzędach konsularnych i przedstawicielstwach wojskowych RP realizujących ramy programowe kształcenia uzupełniającego.	18 200	16 920		

				3. Przeprowadzono w ramach nadzoru pedagogicznego kontrole planowe i ewaluacje w następujących szkołach: - Szkolny Punkt Konsultacyjny przy Ambasadzie RP w Kopenhadze, - Szkolny Punkt Konsultacyjny przy Ambasadzie RP w Mińsku, - Szkolny Punkt Konsultacyjny im. 7 Eskadry Kościuszkowskiej przy Konsulacie Generalnym RP w Chicago, - Szkolny Punkt Konsultacyjny im. Tadeusza Chińska - Cella przy Konsulacie Generalnym RP w Monachium, - Szkolny Punkt Konsultacyjny im. Królowej Rychczy przy Konsulacie Generalnym RP w Kolonii, 4. Przeprowadzono w ramach nadzoru pedagogicznego kontrole doraźne w następujących szkołach: - Zespół Szkół im. Zygmunta Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach, - Szkolny Punkt Konsultacyjny przy Ambasadzie RP w Bratysławie.
	Liczba uczniów w kształceniu na odległość realizujących podstawę programową kształcenia ogólnego w Szkole Podstawowej, Gimnazjum i Liceum im. Komisji Edukacji Narodowej wchodzących w skład Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą.	180	196	1. Zorganizowano i monitorowano proces kształcenia w języku polskim umożliwiający dzieciom i młodzieży polskiej realizację programów nauczania uwzględniających podstawę programową kształcenia ogólnego oraz ramowy plan nauczania na czterech etapach edukacyjnych. 2. Zapewniono kadre pedagogiczną do realizacji kształcenia zgodnego z podstawą programową kształcenia ogólnego w liczbie 18 nauczycieli, co stanowi 9,85 etatu. 3. Zorganizowano i przeprowadzono egzaminy maturalne 2018 dla 26 uczniów. 4. Zorganizowano i przeprowadzono egzaminy klasyfikacyjne i poprawkowe dla uczniów realizujących podstawę programową kształcenia ogólnego w Szkole Podstawowej, Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącym im. Komisji Edukacji Narodowej wchodzących w skład Ośrodka.

Liczba uczniów w kształceniu na odległość realizujących ramy programowe kształcenia uzupełniającego w Szkole Podstawowej, Gimnazjum i Liceum im. Komisji Edukacji Narodowej wchodzących w skład Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą.	520	598	1. Zorganizowano i monitorowano proces kształcenia w języku polskim umożliwiając dzieciom i młodzieży polskiej uczęszczającym do szkół działających w systemach oświaty innych krajów uczestniczenie w kształceniu uzupełniającym w zakresie edukacji wczesnoszkolnej, języka polskiego i wiedzy o Polsce poprzez realizację programów nauczania uwzględniających ramy programowe kształcenia uzupełniającego oraz plany nauczania uzupełniającego na czterech etapach edukacyjnych. 2. Zapewniono kadre pedagogiczną do realizacji ram programowych kształcenia uzupełniającego w liczbie 9 nauczycieli, co stanowi 2,45 etatu. 3. Zorganizowano i przeprowadzono egzaminy klasyfikacyjne i poprawkowe dla uczniów realizujących ramy programowe kształcenia uzupełniającego w Szkole Podstawowej, Gimnazjum i Liceum Ogólnokształcącym im. Komisji Edukacji Narodowej wchodzących w skład Ośrodka.
Liczba nauczycieli oddlegowanych do pracy w sekcjach polskich w szkołach we Francji.	21	19	Zapewniono kadre pedagogiczną do realizacji procesu kształcenia w języku polskim dzieci i młodzieży polskiej uczęszczających do sekcji polskich, funkcjonujących w systemach oświaty innych krajów. Liczba nauczycieli 19, co stanowi 11,27 etatu. 1. Współpracowano z MEN przy ogłaszaniu, przeprowadzaniu i rozstrzygnięciu konkursów. 2. Zorganizowano szkolenia dla nauczycieli Szkół Europejskich. 3. Przeprowadzono monitoring pracy nauczycieli poprzez obserwację lekcji, kontrolę dokumentacji szkolnej oraz organizację spotkań z nauczycielami, rodzicami i uczniami oraz dyрекcją szkoły. 4. Sporządzono ocenę pracy 8 nauczycieli Szkół Europejskich.
Liczba nauczycieli skierowanych do pracy w Szkołach Europejskich oraz do szkół Wspólnoty Francuskiej Belgii w ramach programu OLC.	33	34	1. Zatrudnianie nauczycieli skierowanych do Szkół Europejskich oraz do szkół Wspólnoty Francuskiej Belgii w ramach programu OLC. 2. Sprawowanie nadzoru pedagogicznego nad nauczycielami Szkół Europejskich.
Liczba uczniów Zespołu Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach, szkolnych punktów konsultacyjnych, Szkoły Podstawowej,	17 821	16 136	1. Zakup i wysyłka nowych podręczników i materiałów ćwiczeniowych dla uczniów klas 1,2,8 Szkoły Podstawowej i uzupełnienie brakujących/zniszczonych dla Zakupiono i wyposażono uczniów Zespołu Szkół im. Zygmunta Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach, szkolnych punktów konsultacyjnych, Szkoły Podstawowej, Gimnazjum im. Komisji Edukacji Narodowej wchodzących w skład Ośrodka w podręczniki oraz materiały ćwiczeniowe zakupione

	Gimnazjum i Liceum im. Komisji Edukacji Narodowej wchodzących w skład Ośrodka oraz Szkół Europejskich wyposażonych w podręczniki i materiały ćwiczeniowe.			uczniów klas 3,4,5,6,7 Szkoły Podstawowej oraz zakup materiałów ćwiczeniowych dla klas 3,4,5,6,7 SP oraz 3 klasy Gimnazjum. dla Zespołu Szkół im. Z. Mineyki przy Ambasadzie RP w Atenach, szkolnych punktów konsultacyjnych, Szkoły Podstawowej, Gimnazjum i Liceum im. Komisji Edukacji Narodowej wchodzących w skład Ośrodka oraz uczniów Szkół Europejskich.	z dotacji celowej MEN. Dodatkowym elementem wsparcia uczniów była możliwość wypożyczania podręczników szkolnych z biblioteki ORPEG.
2.	Wspomaganie wśród Polonii i Polaków zamieszkających za granicą oraz dzieci pracowników migrujących nauczania języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim w szkołach funkcjonujących w systemach oświaty innych państw lub nauczanych w innych formach przez organizacje społeczne zarejestrowane za granicą.	Liczba nauczycieli skierowanych do pracy dydaktycznej wśród Polonii i Polaków za granicą.	120	116	Rekrutacja nauczycieli spełniających określone wymagania. Skierowanie nauczycieli do 13 krajów: Argentyna, Armenia, Białoruś, Gruzja, Kazachstan, Kirgistan, Łotwa, Mołdawia, Rosja, Rumunia, Turcja, Ukraina i Uzbekistan. 1. Zamieszczenie 8 ogłoszeń o rekrutacji. 2. Na prośbę ORPEG ogłoszenia o rekrutacji zostały umieszczone na stronach 16 kuratorów oświaty. 3. Przeprowadzenie szkolenia i spotkania podsumowującego pracę nauczycieli kierowanych. 4. Przeprowadzenie monitoringu pracy nauczycieli poprzez organizację spotkań z nauczycielami, szkołami i organizacjami zapraszającymi nauczycieli oraz przedstawicielami polskich placówek dyplomatycznych. (3 wyjazdy). 5. Współpraca z polskimi organizacjami działającymi na rzecz Polonii i edukacji w krajach kierowania.
	Liczba podręczników i pomocy dydaktycznych przekazanych podmiotom za granicą prowadzącym nauczanie języka polskiego lub innych przedmiotów w języku polskim.	30 000	25343	1. Wyposażanie w podręczniki i pomoce dydaktyczne organizacji społecznych i innych podmiotów organizujących za granicą nauczanie języka polskiego lub innych przedmiotów nauczanych w języku polskim na całym świecie.	Przekazano 25343 szt. podręczników i pomocy dydaktycznych na podstawie 103 wniosków z 20 krajów.

3.	Organizowanie w kraju i za granicą doskonalenia zawodowego nauczycieli prowadzących nauczanie języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim za granicą.	Liczba przeszkolonych nauczycieli prowadzących nauczanie języka polskiego, historii, geografii, kultury polskiej oraz innych przedmiotów nauczanych w języku polskim za granicą.	1014	1340	1. Organizowanie doskonalenia zawodowego oraz udzielanie wsparcia metodycznego nauczycielom pracującym wśród Poloni i Polaków zamieszkających za granicą.	Przeprowadzono 52 szkolenia w tym: 10 kursów kwalifikacyjnych, 20 szkoleń doskonalących stacjonarnych (15 za granicą, 5 w Polsce) oraz 22 realizowane techniką e-learning; konsultacje on-line w zakresie języka polskiego, wiedzy o Polsce prowadzone systematycznie co dwa tygodnie.
4.	Współpraca z polskimi środowiskami oświatowymi za granicą.	Liczba konferencji, spotkań, warsztatów, itp.	12	40	1. Udział przedstawicieli ORPEG w przedsięwzięciach dotyczących nauczania języka polskiego i w języku polskim, utrzymywanie bieżących kontaktów z polskimi środowiskami oświatowymi w kraju i za granicą, wymiana doświadczeń.	Przedstawiciele ORPEG uczestniczyli w konferencjach, sympozjach, szkoleniach oraz innych przedsięwzięciach mających na celu podtrzymywanie współpracy polonijnych środowisk oświatowych w kraju i za granicą.
	Liczba konkursów.		4	4	1. Umacnianie tożsamości narodowej dzieci i młodzieży polskiej za granicą poprzez organizację konkursów i innych wydarzeń służących upowszechnianiu polskiego dziedzictwa narodowego i kulturowego, w tym konkursu upamiętniającego 100. rocznicę odzyskania niepodległości.	Promowano nauczanie języka polskiego i innych przedmiotów nauczanych w języku polskim w środowiskach lokalnych poprzez zorganizowanie i propagowanie konkursów służących promowaniu Polski i języka polskiego.
	Liczba zamieszczonych informacji i wyjaśnień dotyczących możliwości podjęcia i kontynuacji nauki w polskim systemie oświaty (informacje umieszczone		20	20	1. Opracowanie materiałów informacyjnych dotyczących podjęcia i kontynuacji nauki w polskim systemie oświaty.	Upowszechniano informacje dotyczące adaptacji powracającego z zagranicy ucznia w polskim systemie oświaty na stronie ORPEG, podczas organizowanych przez ORPEG szkoleń, w formie ulotek oraz indywidualnych porad udzielanych drogą telefoniczną i mailową.

na stronie ORPEG oraz indywidualna korespondencja mailowa).				
Liczba udzielonych patronatów.	10	11	1. Promowanie nauczania języka polskiego i innych przedmiotów nauczanych w języku polskim w środowiskach lokalnych poprzez wspieranie i obejmowanie patronatem wydarzeń służących promowaniu Polski, języka polskiego i kultury polskiej.	Promowano nauczanie języka polskiego i innych przedmiotów nauczanych w języku polskim w środowiskach lokalnych poprzez objęcie patronatem honorowym, zorganizowanie i propagowanie konkursów służących promowaniu Polski i języka polskiego
Liczba publikacji.	4	4	1. Opracowanie materiałów informacyjnych upowszechniających działalność Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą w polskim środowisku oświatowym za granicą oraz materiałów dydaktycznych promujących dwujęzyczność.	W 2018 r. przygotowano 4 publikacje: - Broszura informacyjna „Rozwój polskiej edukacji za granicą” wydana z okazji 45-lecia działalności ORPEG. - Publikacja książkowa „Wspomnienia nauczycieli kierowanych do pracy wśród Polonii i Polaków” wydana z okazji jubileuszu 30-lecia kierowania nauczycieli. - Miniporadnik gramatyczny dla nauczycieli języka polskiego na Wschodzie – praktyczny poradnik dla rodziców i nauczycieli – e-wydanie. - Dwujęzyczność jako skarb – praktyczny poradnik dla rodziców i nauczycieli - e-wydanie.

CZĘŚĆ C: Realizacja innych celów w roku 2018

L.p. Cel	Mierniki określające stopień realizacji celu			Najważniejsze zadania służące realizacji celu	Najważniejsze podjęte zadania służące realizacji celu
	nazwa	planowana wartość do osiągnięcia na koniec roku, którego dotyczy plan	osiągnięta wartość na koniec roku, którego dotyczy sprawozdanie		
1	2	3	4	5	6
1. Upowszechnianie e-zasobów.	Liczba opracowanych atomów do e-podręcznika <i>Włącz Polskę!</i> Oraz materiałów dydaktycznych i narzędzi do oceny i samooceny umiejętności, zamieszczonych na platformie Włącz Polskę! Do samodzielnego wykorzystania w procesie edukacyjnym przez nauczycieli, uczniów i rodziców.	100	100	Opracowanie atomów do e-podręcznika Włącz Polskę! oraz materiałów dydaktycznych, poradnika metodycznego i narzędzi do oceny i samooceny umiejętności, do samodzielnego wykorzystania w procesie edukacyjnym przez nauczycieli, uczniów i rodziców.	Przygotowano wkład do e-podręcznika <i>Włącz Polskę!</i> w postaci materiałów dydaktycznych do edukacji wczesnoszkolnej, języka polskiego i wiedzy o Polsce dla szkoły podstawowej i średniej (scenariusze zajęć, materiały dydaktyczne do samodzielnego wykorzystania i propozycje rozwiązań dydaktycznych).

Miernik: Liczba uczniów szkolnych punktów konsultacyjnych przy przedstawicielstwach dyplomatycznych, urzędach konsularnych i przedstawicielstwach wojskowych RP realizujących rany programowe kształcenia uzupełniającego. Planowano 18 200. Osiągnięta wartość na koniec 2018 r. – 16 920.

Wyjaśnienie: Znacząca rozbieżność w liczbie uczniów wynika z różnicy między wartością deklarowaną na początku roku przez kierowników szkolnych punktów konsultacyjnych, a także specyfiką prowadzenia szkół za granicą, których uczniowie często powracają do Polski w trakcie roku szkolnego. Ponadto szacując liczbę uczniów SPK w danym roku ORPEG bierze również pod uwagę zwiększenie liczby uczniów związane z potencjalnym powstaniem nowych placówek i możliwość wypełnienia w perspektywie zobowiązań wynikających z misji Ośrodka.

Miernik: Liczba repatriantów uczestniczących w kursach adaptacyjno-językowych w formie obozu oraz kursach języka polskiego w miejscu zamieszkania. Planowano przeprowadzenie kursu dla 350 repatriantów. Osiągnięta wartość na koniec 2018 r. – 218 (jednostek kursowych).

Wyjaśnienie: Zrealizowano 3 kursy adaptacyjno-językowe w formie obozów oraz kursy języka polskiego w miejscu zamieszkania w 28 miejscowościach (odbyło się 31 kursów). Plan przewidziany przez organizatorów (350 osób) nie został zrealizowany ze względu na to, że część repatriantów, która deklarowała chęć wzięcia udziału w kursie zrezygnowała przed jego rozpoczęciem. Rezygnacja z udziału w kursie wynikała z wyjazdów za granicę, podjęcia pracy, choroby, zdarzeń losowych.

Zadanie: Zrealizowanie projektu „Latająca poradnia” w Szkole Europejskiej Bruksela I dla uczniów z polskiej sekcji na poziomie szkoły podstawowej i przedszkola.

Miernik: Liczba dzieci objętych badaniem. Osiągnięta wartość na koniec 2018 r. – 25

Wyjaśnienie: Badanie przeprowadzono dla 25 dzieci ze szkoły Bruksela I.

24.01.2019m
(data)

Ośrodek Rozwoju Polskiej
Edukacji za Granicą
Dyrektor
Anna Aleksandra Radecka
Anna Aleksandra Radecka

(podpis kierownika jednostki)

CZĘŚĆ D: Informacja dotycząca realizacji celów objętych planem działalności na rok 2018 – opis przyczyn niezrealizowania, wystąpienia istotnych różnic w planowanych i osiągniętych wartościach mierników lub podjęcia innych niż planowane zadań służących realizacji celów.

Miernik:

Liczba podręczników i pomocy dydaktycznych przekazanych podmiotom za granicą prowadzącym nauczanie języka polskiego lub innych przedmiotów w języku polskim. Planowano: 30 000. Osiągnięta wartość: 25 343.

Wyjaśnienie: Różnica jest wynikiem niedostępności zamawianych przez szkoły społeczne tytułów. Szkoły wnioskują o przekazanie tytułów, które nie są już wydawane, a wynika to z reformy oświaty. Dotyczy to, w największym stopniu, podręczników i ćwiczeń do edukacji wczesnoszkolnej, gdzie często komplet dla 1 ucznia składa się nawet z 10 części. Wydawnictwa oferują dostępność podręczników i ćwiczeń, sprzed reformy oświaty do wyczerpania stanów magazynowych. Dodruk nie jest przewidziany. Zakup zamawianych przez szkoły społeczne podręczników i pomocy dydaktycznych, dostępnych na polskim rynku wydawniczym został zrealizowany przez ORPEG. Szkoły społeczne zamawiają także pozycje, które nie są dostępne na polskim rynku księgarskim.

Miernik:

Liczba konferencji, spotkań, warsztatów, itp. Planowano: 12. Osiągnięta wartość: 40.

Wyjaśnienie: Pracownicy ORPEG mając na uwadze utrzymywanie więzi z Polonią brali udział w wielu spotkaniach i konferencjach w ramach współpracy z polskimi środowiskami oświatowymi w Polsce i za granicą. Dzięki temu mieli szansę na propagowanie dorobku szkół polskich poza granicami kraju i pracy nauczycieli, którzy swoje zadania oświatowe realizują wśród Polonii i Polaków za Granicą. Nawiazywali współpracę z instytucjami i organizacjami wspomagającymi oświatę polską za granicą, promowali materiały dydaktyczne i dzielili się wiedzą i doświadczeniem metodycznym. Cele te zostały zrealizowane m.in. podczas spotkań takich jak: Posiedzenie Komisji Spraw Emigracji i Łączności z Polakami za Granicą oraz Komisji Nauki, Edukacji i Sportu w Kancelarii Senatu, otwarcie Gabinetu Języka Polskiego w Iwano-Frankowsku, uroczystość z okazji dnia Polonii i Polaków za Granicą oraz Dzień Flagi RP w Kancelarii Prezydenta RP, posiedzenie Międzyresortowego Zespołu ds. Polonii i Polaków za Granicą w Ministerstwie Spraw Zagranicznych, Rada Oświaty Polonijnej w Ministerstwie Edukacji Narodowej, Światowe Forum Edukacji Polonijnej, uroczystość inaugurująca projekt „Miejsca Pamięci – Dzieci Syberii”, otwarcie wystawy „Znani, Nieznani Polacy świata”, spotkanie z nauczycielami i młodzieżą polonijną z metropolii Chicagowskiej, omówienie sytuacji społeczno-politycznej w Kazachstanie w Stowarzyszeniu Współpracy Polska-Wschód i Stowarzyszeniu „Mój Kazachstan”.